

**Všeobecné podmienky spoločnosti UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o.  
na dodávky služieb a tovarov**

## ČASŤ A – VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Všeobecné ustanovenia uvedené v časti A Všeobecných podmienok UPC pre dodávku služieb a tovarov (ako sú definované nižšie) platia pre všetky právne vzťahy spoločnosti UPC (ako je definovaná nižšie). Pokiaľ sa zmluva (ako je definovaná nižšie) vzťahuje na poskytovanie služieb (ako sú definované nižšie) spoločnosti UPC, bude sa riadiť zvláštnymi podmienkami uvedenými v časti B spoločne so všeobecnými ustanoveniami uvedenými v časti A, ak nie je výslovne uvedené inak. Ak sa zmluva vzťahuje na dodávku tovarov (ako je definovaný nižšie) spoločnosti UPC, bude sa riadiť zvláštnymi podmienkami v časti C spoločne so všeobecnými ustanoveniami v časti A, ak nie je výslovne uvedené inak. Pokiaľ sa zmluva vzťahuje na poskytovanie služieb (ako sú definované nižšie) spoločnosti UPC a dodávky tovarov spoločnosti UPC, bude sa riadiť zvláštnymi ustanoveniami uvedenými v časti A, ak nie je výslovne ustanovené inak. V prípade konfliktu alebo rozporov medzi všeobecnými ustanoveniami v časti A a zvláštnymi podmienkami uvedenými v časti B a/alebo v časti C, majú prednosť zvláštne podmienky uvedené v časti B a/alebo C.

### Článok 1. Definície

**1.1** Ak zo súvislosti v texte nevyplýva inak, sú všetky slová a výrazy uvedené vo Všeobecných podmienkach so začiatočným veľkým písmenom definovaným termíny, ktorým sa prikladá nasledujúci význam:

„**Všeobecnými podmienkami**“ sa rozumie tieto Všeobecné podmienky spoločnosti UPC pre dodávku tovarov a/alebo služieb.

„**UPC**“ sa rozumie spoločnosť UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o. zriadená podľa slovenského práva a zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 38877/B, so sídlom na adrese Ševčenkova 36, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 971 967 alebo ktorákoľvek z jej pobočiek, ktorá vykonáva objednávky na základe a v zhode s týmito Všeobecnými podmienkami.

„**Zmluvou**“ sa rozumie zmluva uzatvorená medzi spoločnosťami UPC a DODÁVATEĽOM podľa Článku 3.3. Všeobecných podmienok.

„**Službou**“ sa rozumie akákoľvek služba, ktorá má byť poskytovaná alebo je poskytovaná spoločnosti UPC DODÁVATEĽOM, a ktorá je uvedená v príslušnej objednávke alebo zmluve, alebo ktorej sa príslušná objednávka alebo zmluva týka.

„**Objednávkou**“ sa rozumie akákoľvek písomná objednávka na dodanie a doručenie tovarov a/ alebo poskytnutie služieb uskutočnená spoločnosťou UPC voči DODÁVATEĽOVI.

„**DODÁVATEĽOM**“ sa rozumie kontrahent zmluvy a/alebo budúci kontrahent zmluvy.

„**Tovarom**“ sa rozumie akýkoľvek hnuiteľný tovar, ktorý má byť alebo je dodávaný spoločnosti UPC, ktorý je uvedený v príslušnej objednávke alebo zmluve, alebo ktorého sa príslušná objednávka alebo zmluva týka.

„**Strana**“ bude znamenať spoločnosť UPC alebo DODÁVATEĽA a „**Strany**“ budú znamenať spoločnosť UPC a DODÁVATEĽA spoločne.

Výrazom „**Prijaté**“ sa rozumie, že dodávaný produkt prešiel príslušnými testami akceptácie a „**Akceptáciou**“ sa obdobne rozumie prijatie, avšak neznamená neprítomnosť defektu ani nehody dodávaného produktu.

„**Testami akceptácie**“ sa rozumie také testy, ktoré môžu byť na dodávanom produkte kedykoľvek uskutočnené spoločnosťou UPC, aby bolo overené, že spĺňa príslušné špecifikácie.

„**Dodávanými produktmi**“ sa rozumie tovary a/alebo služby, ktoré majú byť dodané DODÁVATEĽOM spoločnosti UPC.

„**Pobočkou**“ sa rozumie každá ovládaná osoba podnikateľského zoskupenia v zmysle §66a Obchodného zákonníka či iná pridružená osoba.

„**Článkom**“ sa rozumie príslušné ustanovenie Všeobecných podmienok.

„**Vyššou mocou**“ sa rozumejú požiare, katastrofy, výbuchy, údery blesku, nehody, vojenské konflikty (oficiálne vyhlásené alebo nie), ozbrojené konflikty, občianske nepokoje, výtržnosti, zásady vyššej moci, akékoľvek miestne alebo celoštátne stavy núdze, povodne, suchá, zemetrasenia, pandémie alebo epidémie či iné podobné prekážky, ktoré nastali nezávisle od vôle zmluvnej strany a bránia v splnení jej povinností, ak nie je možné rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v dobe vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla práve v dobe, keď povinná strana bola v oneskorení s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, počas ktorej trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.

„**Právami duševného vlastníctva**“ alebo „**IPR**“ sa rozumejú:

- (a) patenty (udelené a ich prihlášky), obchodné známky (udelené a ich prihlášky), servisné značky, registrované a neregistrované vzory, prihlášky všetkých týchto práv, práva z topografií, polovodičových výrobkov, obchodné mená (vrátane internetových domén a názvov internetových adries), neregistrované obchodné známky a servisné značky, autorské práva (vrátane budúcich autorských práv), know-how, práva k databázam, práva zo vzorov a vynálezov a práva z dôverných informácií a/alebo obchodného tajomstva.
- (b) práva z licencií, súhlasov, nariadení, zákonov, či inak vo vzťahu k právam uvedeným v odseku (a); a
- (c) práva rovnakého alebo obdobného obsahu či povaha ako práva v odsekoch (a) a (b), vo všetkých prípadoch a akejkolvek jurisdikcii.

„**Personálom**“ sa rozumejú zamestnanci a/alebo subdodávateľa DODÁVATEĽA a/alebo akékoľvek tretie strany zapojené DODÁVATEĽOM do uskutočňovania zmluvy.

**1.2** Kdekoľvek je v týchto Všeobecných podmienkach použité „písomný“ alebo „písomne“, rozumie sa tým i použitie faxu, e-mailu, internetu, elektronického prenosu dát alebo prostredníctvom iného obvyklého (elektronického) média.

## **Článok 2. Použité Všeobecných podmienok**

**2.1 POUŽITIE VŠEOBECNÝCH PODMIENOK POUŽÍVANÝCH ALEBO ZMIEŇOVANÝCH DODÁVATEĽOM SA TÝMTO VÝSLOVNE ODMIETA.**

**2.2** Týmto Všeobecnými podmienkami sa riadia všetky právne spoločnosti UPC, v ktorých UPC vystupuje ako potenciálny alebo skutočný objednávateľ tovarov alebo služieb.

**2.3** Žiadna zmena týchto Všeobecných podmienok nevstúpi do platnosti, kým nebude dohodnutá a písomne odsúhlasená.

## **Článok 3. Postup pri objednávaní a uzatváraní zmluvy**

**3.1** Žiadosťou o ponuku tovarov alebo služieb nevzniká spoločnosti UPC žiaden záväzok.

**3.2** Spoločnosť UPC bude viazaná objednávkou len vtedy, keď bude objednávka uskutočnená písomne a pokiaľ nebude spoločnosť UPC v primeranej lehote po prijatí DODÁVATEĽOM zrušená. Spoločnosť UPC zaistí, aby všetky objednávky uskutočnené voči DODÁVATEĽOVI obsahovali okrem iného aspoň údaje uvedené v článku 3.4.

**3.3** Zmluva o dodávke dodávaných produktov je uzatvorená medzi dodávateľom a spoločnosťou UPC hneď ako:

- Dodávateľ prijme písomne objednávku uskutočnenú spoločnosťou UPC v súlade s postupom stanoveným v článku 3.
- UPC prijme písomne ponuku DODÁVATEĽA na dodávku dodávaných produktov v súlade so Všeobecnými podmienkami tým, že vystaví objednávku;
- DODÁVATEĽ vybaví objednávku so súhlasom spoločnosti UPC bez toho, aby spoločnosť UPC prijala ponuku DODÁVATEĽA písomne, alebo bez toho, aby DODÁVATEĽ prijal objednávku písomne, alebo

- Je spoločnosťou UPC uskutočnená objednávka bez predchádzajúcej ponuky uskutočnenej DODÁVATEĽOM, ak DODÁVATEĽ neoznámí spoločnosti UPC v priebehu 2 (dvoch) kalendárnych dní nasledujúcich po dátume vystavenia objednávky, že objednávku neprijíma, alebo ak spoločnosť UPC objednávku nezruší.

**3.4** Všetky objednávky uskutočnené spoločnosťou UPC budú obsahovať, ak je to možné, a bez obmedzenia:

- (a) názov spoločnosti UPC alebo príslušnej pobočky vystavujúcej objednávku, jej adresu vrátane poštového smerovacieho čísla či analogického čísla;
- (b) pokyny k faktúre vrátane fakturačnej adresy;
- (c) popis tovaru a/alebo služieb, ktoré majú byť dodané;
- (d) identifikácia tovaru, colné kódy a množstvo;
- (e) dátum (dátumy) dodania a miesto dodania;
- (f) pokyny k zaslaniu a podmienky zaslania, vrátane názvu určeného dopravcu, kde je to potrebné;
- (g) číslo príslušnej objednávky; a
- (h) cenu a použiteľné zľavy.

**3.5** Ak spoločnosť UPC v objednávke uvádza technické či bezpečnostné požiadavky, požiadavky týkajúce sa akosti či iné typy požiadaviek, špecifikácie a/alebo nariadenia, ktoré nie sú k objednávke pripojené, tieto budú tvoriť súčasť zmluvy a bude sa predpokladať, že DODÁVATEĽ si je ich vedomý, ak DODÁVATEĽ písomne neinformuje okamžite spoločnosť UPC o opaku. Tam, kde sú uvedené také požiadavky, spoločnosť UPC zaistí DODÁVATEĽOVI výtláčok týchto požiadaviek, špecifikácií a/alebo nariadení.

**3.6** DODÁVATEĽ sa uistí pred prijatím, či údaje obsiahnuté v každej objednávke sú správne. Akonáhle je objednávka DODÁVATEĽOM prijatá, DODÁVATEĽ nebude mať právo dodávku zrušiť a/alebo oneskoriť z dôvodu akejkoľvek chýbajúcej informácie. DODÁVATEĽ sa spojí so spoločnosťou UPC včas za účelom získania všetkých potrebných dodatočných informácií, aby mohol dodržať dohodnutý dátum či dátumy dodania.

**3.7** Akákoľvek pobočka spoločnosti UPC použije tieto Všeobecné podmienky a vystaví podľa nich objednávku na dodávku dodávaných produktov, (i) budú všetky odkazy na „UPC“ v objednávke a v zmluve považované za vzťahujúce sa na túto pobočku a (ii) príslušná pobočka bude výlučne zodpovedná za dodržanie výkonu svojich záväzkov podľa zmluvy.

**3.8** DODÁVATEĽ zaistí, aby bolo číslo objednávky jasne uvedené na všetkých dokumentoch/korešpondencii vzťahujúcich sa k tejto objednávke, vrátane, a to bez obmedzenia, každého potvrdenia/potvrdenky, správy o odoslaní, nákladného listu, baliaceho listu, dodacieho listu, správy o prevzatí tovaru, faktúry, dobropisu, pravidelného výpisu, upomienky či inej žiadosti.

**3.9** DODÁVATEĽ sa zaväzuje spoločnosti UPC, že ani DODÁVATEĽ, ani žiadna iná z jeho pobočiek, žiadny z riaditeľov, vedúcich právnikov, agentov, zamestnancov či zástupcov (ako tuzemských, tak aj zahraničných) v priebehu svojej činnosti súvisiacich so Všeobecnými podmienkami: (a) nepoužíva a nepoužije žiadny kapitál na akékoľvek nezákonné príspevky, dary, zábavu či iné výdaje vzťahujúce sa na politické činnosti; (b) neuskutočňuje a nebude uskutočňovať žiadne priame či nepriame nezákonné platby vedúcemu pracovníkovi či zamestnancovi akejkoľvek zahraničnej či tuzemskej vlády; (c) nezapája sa či nebude sa zapájať do iného jednanie či uskutočňovať inú činnosť, ktorá by predstavovala, alebo by mohla byť považovaná za porušenie niektorého z ustanovení US Foreign Corrupt Practices Act z roku 1977 v znení neskorších predpisov, či iného podobného zákona v ktorejkoľvek príslušnej súdnej písomnosti, podľa (a), (b) a (c), pokiaľ by sa takáto činnosť týkala subjektov podliehajúcim takému zákonu. DODÁVATEĽ sa zaväzuje spoločnosti UPC, že ani on ani žiadna z jeho Pobočiek, ani žiadny z jeho riaditeľov, vedúcich pracovníkov, agentov, zamestnancov, či zástupcov (ako tuzemských, tak aj zahraničných) nie je uvedený na zozname „zakázaných strán“ vedenom vládou USA či v inej uplatniteľnej súdnej

právomoci, ani nepodliehajú či neobchodujú s krajinami podliehajúcimi obmedzeniam, zákazom, sankciám, či obchodnému embargu.

#### **Článok 4. Cena a platby**

**4.1** Ceny za dodávané produkty vychádzajú z dodania (miesto určenia bude vždy oznámené spoločnosti UPC) podľa doložky DDP (Incoterms 2000), bez DPH, ak nebude dojednané písomne inak.

**4.2** Celková cena za dodávané produkty z každej objednávky uskutočnenej voči DODÁVATEĽOVI bude celkom zaplatená v priebehu 60 (šesťdesiatich), resp. 90 (deväťdesiatich) kalendárnych dní odo dňa prijatia splatnej faktúry spoločnosťou UPC po akceptácii spoločnosťou UPC. Spoločnosť UPC nebude v omeškaní so zaplatením ceny do doby, kým obdrží od DODÁVATEĽA upozornenie na omeškanie, v ktorom bude stanovená primeraná náhradná lehota pre splnenie povinnosti zaplatiť cenu za Dodávané produkty podľa Zmluvy. Ak nedôjde k zaplateniu ceny za dodávané produkty ani v náhradnej lehote, úroková miera uplatneného nároku z oneskorenia neprekročí úrokovú mieru Európskej centrálnej banky pre základné operácie refinancovania.

**4.3** Každá faktúra musí (i) obsahovať dátum posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k akceptácii; (ii) obsahovať odkaz na objednávku, na ktorú sa vzťahuje; (iii) obsahovať špecifikáciu ceny za jednotku; (iv) obsahovať špecifikáciu výšky DPH a celkovo splatnej čiastky a (v) byť odoslaná na akceptáciu. Každá faktúra musí spĺňať požiadavky uvedené v zákone o dani z pridanej hodnoty. Ak faktúra nespĺňa požiadavky uvedené v tomto článku 4.3, môže spoločnosť UPC odmietnuť zaplatenie fakturovanej čiastky bez povinnosti platiť zákonný úrok či iné náklady.

**4.4** Ceny za dodávané produkty sú pevné a zo žiadneho dôvodu nesmie byť zvýšená cena špecifikovaná v objednávke bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti UPC. Ceny budú zodpovedať zoznamu dohodnutých cien DODÁVATEĽA a príslušným zľavám, alebo inému základu, ktorý môže byť dohodnutý medzi stranami písomne.

**4.5** Zaplatenie ceny alebo na základe ceny nepredstavuje zo strany spoločnosti UPC uznanie riadneho splnenia všetkých povinností DODÁVATEĽA stanovených zmluvou.

**4.6** Spoločnosť UPC ja oprávnená odpočítať čiastky dlžné DODÁVATEĽOVI podľa ktorejkoľvek zmluvy od všetkých čiastok, ktoré DODÁVATEĽ z akéhokoľvek dôvodu dlží spoločnosti UPC a/alebo ktorejkoľvek pobočke spoločnosti UPC. DODÁVATEĽ nesmie odpočítať žiadnu z čiastok, ktoré dlží spoločnosti UPC podľa ktorejkoľvek zmluvy, od akejkoľvek čiastky, ktorú jej dlží z akéhokoľvek dôvodu spoločnosť UPC a/alebo jej pobočka.

**4.7** V prípade, že DODÁVATEĽ nespĺní riadne a včas svoje povinnosti podľa zmluvy, poniesie všetky mimosúdne náklady, výslovne zahrňujúce náklady spojené s navrhovaním a odosielaním žiadostí o splnenie povinnosti, s vedením jednaní o dohode a s inými činnosťami v súvislosti s prípravou potenciálneho súdneho jednaní, ktoré spoločnosti UPC vzniknú v dôsledku nesplnenia povinnosti DODÁVATEĽOM.

#### **Článok 5. Dodanie a doba dodania**

**5.1** Doba dodania bude základná náležitosť zmluvy, pričom dátum dodania alebo dátum prevedenia bude špecifikovaný v objednávke. Ak bude taký dátum uvedený len približne alebo nebude uvedený, môže spoločnosť UPC písomným oznámením určiť dátum dodania na účely, na ktoré je doba základnou náležitosťou zmluvy.

**5.2** Ak DODÁVATEĽ nedodá objednaný tovar alebo neuskutoční objednané služby do dohodnutého príp. oznámením určeného dátumu, bude DODÁVATEĽ v omeškaní, bez toho, aby muselo byť uskutočnené oznámenie o omeškaní. V takom prípade môže spoločnosť UPC od zmluvy odstúpiť, bez toho, aby spoločnosť UPC bola povinná na akúkoľvek kompenzáciu a bez ujmy na akýchkoľvek iných právach či oprávnených prostriedkoch, ktoré spoločnosť UPC môže mať.

**5.3** Ak DODÁVATEĽ je, alebo je pravdepodobné, že nebude schopný uskutočniť dodávku tovaru a/alebo služby do dohodnutého príp. oznámením určeného dátumu, musí DODÁVATEĽ okamžite podať spoločnosti UPC písomnú správu o relevantných okolnostiach a súčasne oznámiť dátum, ku ktorému DODÁVATEĽ rozumne predpokladá, že bude schopný vykonať svoje povinnosti podľa zmluvy.

## **Článok 6. Vlastníctvo Práv duševného vlastníctva**

**6.1** Každá strana si ponechá všetky práva duševného vlastníctva, ktoré vlastní k dátumu nadobudnutia účinnosti zmluvy. Spoločnosť UPC bude podľa zákona vlastníť všetky práva duševného vlastníctva upravené podľa zákona, vytvorené, koncipované či uvedené do praxe po tomto dátume DODÁVATEĽOM podľa zmluvy, ktorá sa vzťahuje na predmet zmluvy či k dodávaným produktom alebo z nich vyplývajú.

**6.2** Aby boli získané všetky práva duševného vlastníctva vzťahujúce sa k dodávaným produktom, DODÁVATEĽ sa zaväzuje, že všetci jeho pracovníci pridelení na uskutočňovanie prác podľa zmluvy podpísali riadne písomné prehlásenie, v ktorom každý z nich prevádza v rozsahu prípustnom podľa zákona na spoločnosť UPC všetky práva duševného vlastníctva vzťahujúce sa na dodávané produkty podľa takej zmluvy a vzdáva sa všetkých nárokov na výkon týchto práv.

**6.3** DODÁVATEĽ súhlasí s tým, že prevedie, a týmto prevádza na spoločnosť UPC všetky práva duševného vlastníctva na základe článku 6.1 a 6.2, a spoločnosť UPC bude mať výlučné právo pri nich uplatniť všetky vlastnícke práva. DODÁVATEĽ vyhotoví také dokumenty, poskytne takú pomoc, a uskutoční také činnosti, ktoré môže spoločnosť UPC rozumne vyžadovať, na náklady spoločnosti UPC, pre uplatnenie, registráciu, zdokonalenie, potvrdenie a ochranu práv duševného vlastníctva spoločnosti UPC. Bez predchádzajúceho obmedzenia bude mať spoločnosť UPC výlučné právo obchodného využitia, prípravy a predaja tovaru a služieb na právach založených podľa článku 6.1 a 6.2, udeľovať licenciu, uskutočňovať činnosti od nich odvodené a inak užívať či požívať práva duševného vlastníctva získaných spoločnosťou UPC v súlade so Všeobecnými podmienkami.

**6.4** Všetky práva duševného vlastníctva podľa tejto zmluvy, ktoré sú založené spoločne stranami podľa zmluvy alebo vytvorené DODÁVATEĽOM ako výsledok činnosti DODÁVATEĽA vzťahujúce sa na zmluvu, budú vlastníctvom spoločnosti UPC a články 6.1 až 6.3 sa použijú rovnako, ak nebude stranami písomne dohodnuté inak.

**6.5** DODÁVATEĽ sa týmto vzdáva, v rozsahu povolenom zákonom, akýchkoľvek a všetkých práv, vrátane a to bez obmedzenia akýchkoľvek práv na označenie autorstva alebo obmedzenia následných úprav, ktoré DODÁVATEĽ alebo jeho pracovníci majú alebo môžu mať na dodávané produkty a na iné práva duševného vlastníctva, ktoré sú alebo sa stanú vlastníctvom spoločnosti UPC podľa tohto Článku 6.

**6.6** DODÁVATEĽ na svoje náklady nahradí škodu a poskytne náhradu spoločnosti UPC za akékoľvek a všetky nároky vzniknuté v dôsledku porušenia práv duševného vlastníctva treťou stranou vzniknuté na dodávaných produktoch, okrem nárokov vzniknutých v dôsledku porušenia práv duševného vlastníctva v rozsahu preukázateľne zavineným spoločnosťou UPC pri používaní dodávaných produktov spôsobom nezlučiteľným s použitím, na ktorý boli tieto dodávané produkty určené. DODÁVATEĽ nahradí všetky náklady, poplatky (vrátane odmeny právneho zástupcu) a škody vzniknuté spoločnosťou UPC v súvislosti s uplatnením uvedených nárokov či ich vysporiadanie, s ktorým DODÁVATEĽ vysloví súhlas. Ak bude vznesené akékoľvek obvinenie z porušenia akýchkoľvek práv duševného vlastníctva týkajúcich sa dodávaných produktov, alebo podľa názoru DODÁVATEĽA je pravdepodobné, že bude vznesené, potom okrem iných práv a nápravných opatrení spoločnosti UPC podľa zmluvy, ktorej podliehajú vyššie uvedené odškodnenia, DODÁVATEĽ musí na svoje náklady buď (i) zaistiť pre spoločnosť UPC nerušený výkon práv duševného vlastníctva týkajúcich sa dodávaných produktov, (ii) upraviť alebo nahradiť položku údajne porušujúcu práva tak, aby bolo zabránené údajnému porušeniu práv, alebo (iii) ukončiť príslušnú zmluvu a vrátiť spoločnosti UPC už poskytnuté plnenie, za tie z dodávaných produktov, ktoré ešte neboli k dátumu ukončenia dodané.

## **Článok 7 Dôvernosť**

**7.1** Každá strana sa zaväzuje, že bude pred dodaním dodávaných produktov informovať svoj personál o povinnosti mlčanlivosti o dôverných informáciách obsiahnutých v ustanoveniach tohto článku 8 a že zaistí jeho súhlas a záväzok, že bude zachovávať povinnosti takého utajenia.

**7.2** Pre účely tohto článku 8 „Dôverné informácie“ znamenajú všetky informácie dôvernej povahy, odhalené písomne, slovnou či iným spôsobom, priamo či nepriamo, jednou stranou („Odhaľujúca strana“) inej strane („Prenajímajúca strana“), a to pred i po dátume uzatvorenia zmluvy vrátane a to bez obmedzenia všetkých zmlúv, akýchkoľvek informácií vzťahujúcich

sa na tovar, služby, postupy, plány alebo zámery, informácií o produktoch, know-how, právach na design, obchodných tajomstvách, obchodných príležitostiach a obchodných záležitostiach odhaľujúcich strán či ich klientov a iných údajov.

**7.3** Prenajímajúca strana bude (a) udržiavať dôverné informácie v utajení a (c) nepoužije dôverné informácie na žiadne iné účely, než je výkon povinností stanovených zmluvou alebo v prípade spoločnosti UPC na audit, použitie, správe, podpore, údržbe alebo vývoji dodávaných produktov.

**7.4** V priebehu doby platnosti zmluvy môže prenajímajúca strana odhaliť dôvernú informáciu svojim zamestnancom v rozsahu rozumne nevyhnutnom na účely zmluvy.

**7.5** Povinnosti obsiahnuté v tomto článku 8 sa nevzťahujú na žiadnu dôvernú informáciu, ktorá:

(a) je k dátumu uzatvorenia zmluvy alebo sa stane kedykoľvek potom verejne známou inak než porušením zmluvy prenajímajúcou stranou alebo niektorým z príjemcov;

(b) môže byť prenajímajúcou stranou pre rozumné uspokojenie odhaľujúcej strany predložená ako prenajímajúcej strane známa pred odhalením odhaľujúcou stranou prenajímajúcej strane alebo;

(c) následne prechádza podľa zákona do vlastníctva prenajímajúcej strany od tretej strany.

## **Článok 8 Konflikt záujmov**

Ak DODÁVATEĽ zistí akýkoľvek skutočný či potenciálny konflikt záujmov vznikajúci následkom toho, že (i) DODÁVATEĽ alebo personál DODÁVATEĽA vystupuje súčasne ako poradca niektorého z väčších poskytovateľov verejne dostupných služieb elektronických komunikácií alebo mu poskytuje služby alebo (ii) DODÁVATEĽ zaisťuje podobné záležitosti/veci ako tie, ktoré sú predpokladané zmluvou, v krajine, kam majú byť dodávané produkty dodávané, DODÁVATEĽ bezodkladne písomne upozorní spoločnosť UPC na taký konflikt a bude so spoločnosťou UPC spolupracovať v dobrej viere, aby bol dopad takéhoto konfliktu na obchodné záujmy spoločnosti UPC minimalizovaný. Ak takýto dopad nie je eliminovaný alebo minimalizovaný k jej uspokojeniu, bude spoločnosť UPC oprávnená od takej zmluvy odstúpiť v celku alebo časti písomným oznámením DODÁVATEĽOVI a bez toho, aby bola voči DODÁVATEĽOVI povinná na akúkoľvek kompenzáciu.

## **Článok 9 Zodpovednosť**

**9.1** DODÁVATEĽ bude zodpovedný za všetky škody, straty, náklady a výdavky, ktoré spoločnosti UPC, jej zamestnancom, alebo tretej strane zamestnanej spoločnosťou UPC pri výkone zmluvy, môžu vzniknúť alebo im môžu vzniknúť ako následok alebo v súvislosti s dodávanými produktmi, splnením či nesplnením povinnosti zo zmluvy, predajom a dodaním tovaru a/alebo s poskytnutím a prevádzaním služby, okrem prípadov, keď sú také škody, straty, náklady a výdavky spôsobené hrubou nebanalivosťou alebo úmyselne zavinené spoločnosťou UPC.

**9.2** DODÁVATEĽ zodpovedá spoločnosti UPC za všetky nároky na náhradu škody, strát, nákladov a výdavkov tretích strán vznikajúcich v súvislosti s užitím, predajom a dodaním tovaru a/alebo poskytovaním a prevádzaním služieb.

**9.3** DODÁVATEĽ zjedná a bude udržiavať vhodný spôsob poistenia, aby bola zaistená všetka jeho zodpovednosť vyplývajúca zo všeobecných podmienok alebo uložená platnými zákonmi, a predlíži také poistenie vrátane dokladov o zaplatení príslušného poistného, pokiaľ o to spoločnosť UPC požiada. V prípade, že DODÁVATEĽ nebude takú poisťku či poisťku udržiavať v platnosti, spoločnosť UPC bude oprávnená zaistiť túto povinnosť sama na náklady DODÁVATEĽA.

**9.4** Ustanovenia tohto článku 9 nemajú vplyv na zodpovednosť DODÁVATEĽA podľa príslušných ustanovení slovenského právneho poriadku.

## **Článok 10 Vyššia moc**

Pokiaľ je strane („postihnutej strane“) zabránené v splnení akejkoľvek jej povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy, alebo sú jej v tom kladené prekážky alebo spôsobené zdržanie z dôvodu Vyššej moci, potom:

- (a) povinnosti postihnutej strany vyplývajúce zo zmluvy budú pozastavené na dobu, počas ktorej vyššia moc pôsobí, avšak neprekračujúca dobu 30 (tridsať) po sebe nasledujúcich kalendárnych dní; a
- (b) akonáhle je to po začiatku vyššej moci rozumne možné, postihnutá strana upozorní druhú stranu o vyššej moci, o dátume, kedy prípad vyššej moci začal a o účinkoch vyššej moci na jej povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy; a
- (c) pokiaľ postihnutá strana neobdrží ustanovenia o pododseku (b), nebude disponovať právami uvedenými v pododseku (a); a/alebo (d) pokiaľ vyššia moc trvá dobu 30 (tridsať) po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, môže druhá strana odstúpiť od zmluvy, v celom rozsahu alebo z časti, bez toho, aby bola povinná voči postihnutej strane na akúkoľvek kompenzáciu.

#### **Článok 11 Dodržiavanie zákonov**

DODÁVATEĽ bude dodržiavať všetky zákony, predpisy a nariadenia platné v krajine, kam majú byť dodávané produkty dodávané podľa zmluvy.

#### **Článok 12 Reklama**

DODÁVATEĽ nepoužije meno spoločnosti UPC ani obchodnú značku a žiadne texty, obrázky alebo symboly, ktoré podľa úsudku spoločnosti UPC mohli ukazovať alebo naznačovať zapojenie spoločnosti UPC do akejkoľvek písomnej či verbálnej reklamy alebo prezentácie, tvorby brožúr, letákov, knihy alebo iného publikovaného materiálu či jeho schvaľovania, bez predchádzajúceho písomného schválenia spoločnosťou UPC.

#### **Článok 13 Odstúpenie od zmluvy a ukončenie zmluvy**

**13.1** V prípade, že DODÁVATEĽ nesplní včas a/alebo riadne svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy, bude DODÁVATEĽ automaticky v omeškaní bez toho, aby bolo nutné akékoľvek upozornenie na omeškanie, a spoločnosť UPC bude oprávnená bez ujmy na akýchkoľvek ďalších právach alebo nápravných opatreniach a bez povinnosti platiť akúkoľvek kompenzáciu za odstúpenie od zmluvy, v celom rozsahu alebo časti tak, že DODÁVATEĽ písomne oznámi svoje odstúpenie. Po dobu omeškania dodávateľa so splnením jeho povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy, nie je spoločnosť UPC povinná plniť svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy.

**13.2** Bez ujmy na akýchkoľvek ďalších právach alebo nápravných opatreniach, ktoré môže ktorákoľvek zo strán mať, vrátane práva na odstúpenie od zmluvy, a bez povinnosti platiť akúkoľvek kompenzáciu, je ktorákoľvek zo strán oprávnená ukončiť zmluvu s okamžitou platnosťou tak, že túto skutočnosť druhej strane písomne oznámi, ak:

- (a) druhá strana podá návrh na zahájenie úpadkového alebo likvidačného riadenia alebo navrhne uplatnenie iného podobného postupu uvedeného v prílohe A a B nariadenia Rady ES o úpadkovom riadení zo dňa 24.mája 2000 (č. 1346/2000); a/alebo
- (b) bol druhou Stranou vyhlásený úpadok; a/alebo
- (c) nastane akákoľvek udalosť obdobná vyššie uvedeným o odsekoch (a) či (b) vo vzťahu k druhej strane podľa práva štátov, v ktorých má strana sídlo; a/alebo
- (d) druhá strana zanikla alebo je jej činnosť prevedená v celom rozsahu alebo z časti, likvidovaná, ukončená, prerušená alebo umiestnená do zahraničia alebo je v tomto zmysle uskutočnené; a/alebo
- (e) nastane akákoľvek zmena v účinnej kontrole nad druhou stranou, alebo ak je druhá strana zapojená do fúzie a zákonného odštiepenia, pričom „kontrola“ znamená faktický alebo právny výkon rozhodujúceho vplyvu priamo či nepriamo na riadenie alebo riadenie inej osoby; a/ alebo
- (f) druhá strana sa zapojí do jednania s 1 (jedným) alebo viacerými svojimi veriteľmi alebo podnikne iný krok s cieľom prepracovania alebo reštrukturalizácie svojej zadlženosti.



## **Článok 14. Spoločné ustanovenia**

**14.1** DODÁVATEĽ nesmie postúpiť ani zaťažiť žiadne zo svojich práv ani previesť práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti UPC. Spoločnosť UPC smie postúpiť či zaťažiť ktorékoľvek zo svojich pobočiek s tým, že súhlas DODÁVATEĽA je týmto prednostne daný a má sa za to, že DODÁVATEĽ vopred v tomto smere spolupracoval.

**14.2** DODÁVATEĽ nesmie uzatvoriť zmluvu so subdodávateľom za účelom splnenia ktorejkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich zo zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti UPC. Ak spoločnosť UPC súhlasí s uzatvorením zmluvy so subdodávateľom na splnenie niektorej z povinností DODÁVATEĽA vyplývajúcej zo zmluvy, DODÁVATEĽ neodvolateľne a bezpodmienečne ručí spoločnosti UPC za riadne a presné splnenie týchto povinností. DODÁVATEĽ bude zodpovedný spoločne a nerozdielne so svojim subkontrahentom za akékoľvek škody, straty, náklady a výdavky vzniknuté spoločnosti UPC v dôsledku alebo v súvislosti s nespĺnením takýchto záväzkov.

**14.3** Ak je alebo sa stane ktorékoľvek ustanovenie Všeobecných podmienok alebo zmluvy neplatným alebo nevynútiteľným, neplatnosť alebo nevynútiteľnosť takéhoto ustanovenia nebude mať vplyv na ostatné ustanovenia Všeobecných podmienok ani zmluvy, a tie zostanú platné a vynútiteľné. DODÁVATEĽ a spoločnosť UPC súhlasí s nahradením akéhokoľvek neplatného ustanovenia platným, ktoré bude zodpovedať v najvyššej možnej miere zámeru a zmyslu pôvodného neplatného ustanovenia.

## **Článok 15. Rozhodujúce právo a súdna právomoc**

**15.1** Slovenské právo sa použije na všetky právne vzťahy medzi spoločnosťou UPC a DODÁVATEĽOM. Dohovory OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG 1980) sa nepoužijú.

**15.2** Zmluvné strany sa týmto dohodli, že ich záväzkový vzťah, upravený zmluvou a spory z neho vzniknuté, sa budú riadiť obchodným zákonníkom.

**15.3** K všetkým sporom vzniknutým podľa alebo v súvislosti s akoukoľvek zmluvou a tiež ku všetkým sporom týkajúcim sa týchto Všeobecných podmienok, budú príslušné slovenské súdy.

## ČASŤ B: ZVLÁŠTNE PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽIEB

V rozsahu, v ktorom sa zmluva vzťahuje na poskytovanie služieb spoločnosťou UPC, použijú sa zvláštne podmienky tejto časti B spoločne so všeobecnými ustanoveniami časti A, ak nie je v tejto časti B výslovne uvedené inak.

### Článok 16. Definícia

**16.1** Nasledujúcim slovám a výrazom sa prikladá význam stanovený v tomto článku 17:

„**Akceptáciou**“ sa rozumie akceptácia služieb spoločnosti UPC až do (i) v prípade časovo naplánovaných materiálnych projektov do podpísania časového rozvrhu, alebo (ii) v prípade projektov s fixnou cenou do potvrdenia spoločnosti UPC, že bol úspešne dosiahnutý bod pre platbu, ako bol stanovený v špecifikácii činnosti; a „**Prijaté**“ bude mať obdobný význam.

„**ZoD**“ sa rozumie zmluva o dielo, ktorá stanovuje špecifické podmienky dodávky služieb ako doplnok objednávky.

### Článok 17. Poskytovanie služieb

DODÁVATEĽ bude poskytovať služby v súlade s dohodnutými špecifikáciami a popisom služieb, v dohodnutom mieste a čase, a ak je to možné, tak i na dohodnutej úrovni.

### Článok 18. Záruky

**18.1** DODÁVATEĽ je povinný vyhovieť účelu, pre ktorý spoločnosť UPC zamýšľa služby využiť, v opačnom prípade sa predpokladá, že DODÁVATEĽ je plne o takých účeloch a okolnostiach, za ktorých budú služby poskytované, informovaný.

**18.2** DODÁVATEĽ sa zaväzuje, že:

- (a) všetky Služby budú v súlade so špecifikáciami a požiadavkami, ako sú uvedené v Objednávke alebo v ZoD;
- (b) všetky služby budú poskytované a dodané zručným, schopným a kvalifikovaným Personálom;
- (c) uskutoční Služby v súlade s najvyššími štandardmi profesionality, schopností a vytrvalosti, ktorú možno rozumne očakávať od dodávateľa a obdobným postavením, ako ma DODÁVATEĽ; a
- (d) všetky poskytované Služby vyhovejú všetkým požiadavkám relevantných právnych predpisov, smerníc a nariadení EÚ, bez ohľadu na to, či budú Služby poskytované v krajinách EÚ či mimo EÚ, a to tiež všetkým zákonným požiadavkám a podzákonným predpisom slovenského právneho poriadku.

### Článok 19. Akceptácia a nezhoda služieb

**19.1** Spoločnosť UPC oznámi DODÁVATEĽOVI písomne v lehote 10 (desiatich) dní od dokončenia služieb, či (i) boli testy akceptácie úspešné, a (ii) odmietne alebo prijme služby, pričom také prijatie bude predstavovať akceptáciu podľa zmluvy. Ak budú služby odmietnuté, spoločnosť UPC oznámi DODÁVATEĽOVI dôvody tohto odmietnutia. Ak nebude podané žiadne oznámenie, ako je uvedené vyššie, DODÁVATEĽ o tom písomne upozorní spoločnosť UPC a ponechá spoločnosti UPC lehotu 10 (desať) pracovných dní, aby oznámila DODÁVATEĽOVI akceptáciu alebo odmietnutie služieb. Ak (a) sú služby odmietnuté alebo (b) prostredníctvom akceptácie je zistená vada poskytnutých služieb, DODÁVATEĽ urobí nápravné opatrenia na odstránenie tejto vady podľa ďalších ustanovení toho článku 20. Spoločnosť UPC upozorní písomne DODÁVATEĽA, ak zistí vadu poskytovaných služieb, v priebehu 2 (dvoch) kalendárnych mesiacov nasledujúcich po zistení takej vady.

**19.2** V prípade odmietnutia a/alebo nezahody poskytnutých služieb má spoločnosť UPC právo žiadať od DODÁVATEĽA opätovné uskutočnenie služieb na náklady DODÁVATEĽA počas primeraného časového obdobia, ktoré bude stanovené spoločnosťou UPC, alebo odstúpiť od zmluvy, v celom rozsahu alebo z časti. DODÁVATEĽ musí nahradiť spoločnosti UPC všetky škody, straty a náklady vzniknuté v súvislosti s vadou poskytnutých služieb.

**19.3** Ak spoločnosť UPC požiadala DODÁVATEĽA o nové uskutočnenie služieb, má spoločnosť UPC právo obstaráť si služby sama alebo zaistiť, aby tak učinila tretia strana, a to na náklady DODÁVATEĽA, ak je nutné previesť služby bez oneskorenia

alebo ak DODÁVATEĽ neprevedie služby bez oneskorenia alebo ak DODÁVATEĽ neprevedie služby opakovane v primeranej lehote stanovenej v článku 19.2.

## **Článok 20. Správa o postupe**

Ak nie je písomne zjednané inak, (i) DODÁVATEĽ bude poskytovať spoločnosti UPC na konci každého kalendárneho mesiaca správu o poskytnutých službách s podrobným výpisom odpracovaných hodín a nákladov vzniknutých za predchádzajúci kalendárny mesiac pri jednotlivých pracovníkoch a vo vzťahu ku každej službe a (ii) DODÁVATEĽ bude uschovávať presné a úplné záznamy o všetkých poskytnutých službách a (iii) na predchádzajúcu žiadosť spoločnosti UPC povolí spoločnosti UPC oprávnený prístup k takým záznamom, pričom taký prístup bude povolený na dobu 6 (šesich) mesiacov po skončení zmluvy.

## **Článok 21. Uznateľné náklady**

Všetky uznateľné náklady musia byť vždy písomné a vopred schválené spoločnosťou UPC a musia byť predložené zo strany DODÁVATEĽA príslušnými účtovnými dokladmi v prílohe každej faktúry. Preplácanie leteckých cestovných nákladov bude zaplatené maximálne do výšky cestovného autobusom, ak nebude dohodnuté inak. Spoločnosť UPC nebude hradiť DODÁVATEĽOVI náklady za kultúrne pôžitky ani za cenovo neprimerané jedlá či ubytovanie.

## **Článok 22. Faktúry**

Faktúry môžu byť predložené UPC až po akceptácii a budú spoločnosťou UPC prijaté len ak k nim budú priložené výkazy podpísané povereným vedúcim pracovníkom spoločnosti UPC.

## **Článok 23. Personál**

DODÁVATEĽ bude plne zodpovedný za (i) dodržiavanie všetkých platných zákonov a daňových predpisov týkajúcich sa zamestnávania personálu; (ii) svoju vlastnú činnosť a činnosť svojho personálu; (iii) zaistenia, že všetok personál si je vedomý podmienok zmluvy a pri poskytovaní dodávaných produktov pracuje v súlade s podmienkami zmluvy, a (iv) zaistenia, že všetky práva duševného vlastníctva vzťahujúce sa na dodávané produkty vytvárané personálom sa prevádzajú na spoločnosť UPC podľa článku 6, bez akýchkoľvek obmedzení.

## ČASŤ C: ZVLÁŠTNE PODMIENKY DODANIA TOVARU

V rozsahu, v ktorom sa zmluva vzťahuje na dodávku tovaru spoločnosti UPC, sa použijú zvláštne podmienky tejto časti C spoločne so všeobecnými ustanoveniami časti A, ak nie je v tejto časti C výslovne uvedené inak.

### Článok 24. Definície

Nasledujúcim slovám a výrazom je prikladaný význam stanovený v tomto článku 24:

„**Tovarom**“ sa rozumejú Zariadenia a Software.

„**Zariadením**“ sa rozumie akýkoľvek hnuiteľný tovar, ktorý má byť dodaný spoločnosti UPC a ktorý je uvedený alebo len na ňom uvedený odkaz v príslušnej objednávke alebo zmluve, ako je hardware (vrátane káblov) a firmware.

„**Softwarom**“ sa rozumie dokumentácia a software s udelením licencie DODÁVATEĽOM, vrátane pásov a diskov použitých na prenos softwaru a na neho sa vzťahujúcich médií, rozšírenia, modifikácií a opravných prostriedkov k softwaru, len v zdrojovom kóde, a všetky úplné a neúplné kópie softwaru začlenené do tovarov alebo dodané na použitie s tovarom, pričom tovar zahŕňa všetok software tretej strany dodávaný ako súčasť tovaru.

„**Dokumentáciou**“ sa rozumejú pokyny, príručky, výkresy atď. vzťahujúce sa na tovar dodaný DODÁVATEĽOM, v písomnej alebo elektronickej forme.

„**Zdrojovým kódom**“ sa rozumie zdrojový kód softwaru, s ktorým súvisí, v jazyku v akom bol software napísaný, spolu so všetkými súvisiacimi diagramami a technickou dokumentáciou, to všetko na úrovni dostatočnej na to, aby spoločnosť UPC software porozumel, udržiavala ju a rozvíjala.

### Článok 25. Dodanie a dodacia doba

**25.1** Dodanie tovaru musí byť uskutočnené na základe dodania (miesto určenia je stanovené vždy spoločnosťou UPC) v súlade s doložkou DDP (Incoterms 2000), ak nie je písomne dohodnuté inak.

**25.2** Dodanie tovaru musí byť uskutočnené v množstve uvedenom v objednávke.

Spoločnosť UPC nebude povinná platiť za tovar dodaný spoločnosti UPC, ktorý presahuje množstvo uvedené v objednávke. Dodávky presahujúce množstvo akéhokoľvek tovaru budú na požiadanie spoločnosti UPC vrátené DODÁVATEĽOVI na riziko a náklady DODÁVATEĽA.

**25.3** V prípade, že je tovar dodaný pred dátumom dodania uvedenom v objednávke bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu spoločnosti UPC, bude spoločnosť UPC oprávnená odmietnuť prijatie dodávky alebo účtovať poplatky za jej poistenie a skladovanie až do dátumu stanoveného zmluvou. Predčasné dodanie tovaru nebude mať za následok zmenu v dohodnutom dátume platby za tovar.

**25.4** Spoločnosť UPC môže zmeniť dátumy alebo priamo dočasne pozastaviť plánované zásielky podaním písomného oznámenia o tejto skutočnosti DODÁVATEĽOVI. Spoločnosť UPC si vyhradzuje právo odložiť dodávky podľa objednávky potom, ako upozorní DODÁVATEĽA, najneskôr o 2 (dva) mesiace po uplynutí dodacej lehoty uvedenej v objednávke. Spoločnosti UPC nebudú uložené žiadne sankcie za také odloženie v období končiacom 1 (jeden) mesiac po príslušnom dátume dodania, ale spoločnosť UPC nahradí DODÁVATEĽOVI všetky náklady spojené so skladovaním, ktoré mu vznikli v dôsledku toho, že musel obstaráť skladovanie akéhokoľvek tovaru počas obdobia počínajúc od dátumu 1 (jeden) mesiac po odloženom dátume dodania až do dátumu 2 (dva) mesiace po takom dátume dodania. DODÁVATEĽ vyvinie primerané úsilie, aby minimalizoval náklady na skladovanie splatné spoločnosťou UPC podľa tohto článku 26.4., a použije, a to bez obmedzenia, vlastné skladovacie priestory, ak má budovu k dispozícii. DODÁVATEĽ zabezpečí skladovaný tovar a podnikne všetky rozumné kroky, aby zabránil jeho zničeniu až do skutočného dodania, v každom prípade bez nároku na náhradu ďalších nákladov voči spoločnosti UPC.

**25.5** V prípade, že spoločnosť UPC nebude mať záujem o akýkoľvek tovar potom, čo bola objednávka na tento tovar sa vzťahujúca prijatá, bude maximálny finančný záväzok spoločnosti UPC z takej objednávky nižší ako (i) maximálne 50 %

(päťdesiat percent) hodnoty zrušenej objednávky, alebo (ii) všetky náklady na zmenu nastavenia, ktoré vzniknú DODÁVATEĽOVI z dôvodu ďalšieho predaja tohto tovaru (na požiadania musí byť predložený doklad o takých nákladoch). Spoločnosť UPC nebude v žiadnom prípade zodpovedná DODÁVATEĽOVI za akúkoľvek stratu tržby z obchodu, nech vznikne v súvislosti so zrušením dodávky tovaru, následkom takého zrušenia či inak.

**25.6** V prípade, že tovar nie je vôbec dodaný v dohodnutej lehote alebo je dodaný len čiastočne, bez toho aby to bolo v dôsledku vyššej moci, potom môže spoločnosť UPC bez toho, aby tým došlo k akejkoľvek ujme na jej ostatných právach, okrem nápravných opatrení pre spoločnosť UPC podľa článku 5.2 vyžadovať, aby:

(a) DODÁVATEĽ zaplatil pokutu až do výšky 1 % (jedného percenta) hodnoty príslušnej objednávky (alebo jej časti) za každý deň, v ktorom dochádza k nesplneniu záväzku DODÁVATEĽOM, ale maximálne 10 % (desať percent) hodnoty objednávky (alebo jej časti) bez toho, aby spoločnosť UPC musela preukázať akúkoľvek stratu či škodu, a bez ujmy na akýchkoľvek iných právach spoločnosti UPC, vrátane práva žiadať prevedenie, vzniesť tiež nárok na náhradu škody a na špecifické prevedenie, ak sú k tomu dôvody, alebo odstúpiť od zmluvy, v celom rozsahu alebo z časti. Strany súhlasia s tým, že tieto sankcie sú rozumným predbežným odhadom škôd, ktoré spoločnosť UPC utrpí následkom nesplnenia povinností DODÁVATEĽOM, ako je uvedené v tomto článku 25.6; a/alebo

(b) DODÁVATEĽ uskutočnil mimoriadnu činnosť, aby minimalizoval straty spoločnosti UPC, vrátane a to bez obmedzenia tým, že obstará dodanie prostredníctvom alternatívnych tretích strán a že požiada svoj personál, aby pracoval nadčasy bez akýchkoľvek nákladov pre spoločnosť UPC.

**25.7** DODÁVATEĽ poskytne spoločnosti UPC všetky dokumenty vyžadované platnými zákonmi, predpismi, smernicami a nariadeniami EÚ a všetky dokumenty vyžiadané spoločnosťou UPC podľa pokynov spoločnosti UPC, a to najneskôr pri dodaní tovaru. Ak DODÁVATEĽ spoločnosti UPC neposkytne vyžiadané dokumenty pri dodaní tovaru, má spoločnosť UPC právo odmietnuť dodanie takého tovaru.

V takom prípade bude tovar pre účely týchto Všeobecných podmienok považovaný za nedodaný.

## **Článok 26. Balenie**

**26.1** DODÁVATEĽ dodá alebo zaistí dodanie tovaru riadne zabaleného podľa najlepších štandardov v obore a označí tovar podľa pokynov spoločnosti UPC bez ďalších nákladov pre spoločnosť UPC. Každý obal musí byť jasne označený číslom dielu, zoznamom tovaru a číslom objednávky a podľa akejkoľvek ďalšej požiadavky na obal uvedenej v objednávke. Ak DODÁVATEĽ nezabalí a/alebo neoznačí tovar riadne, zodpovedá spoločnosti UPC za škodu a zaistí ju proti akémukoľvek a všetkým nárokom na náhradu škôd, strát a nákladov utrpených alebo vzniknutých spoločnosti UPC alebo tretím stranám v súvislosti alebo ako následok balenia a/alebo označenia tovaru DODÁVATEĽOM.

**26.2** Ak majú byť kontajnery alebo obaly vrátené DODÁVATEĽOVI, musí to byť jasne uvedené na prepravných dokumentoch alebo na faktúrach. Vrátenie tovaru bude uskutočnené na riziko a na náklady DODÁVATEĽA, ak nie je písomne dohodnuté inak.

## **Článok 27. Vlastníctvo**

**27.1** Spoločnosť UPC nadobudne vlastníctvo k tovaru iného ako software prevzatím tovaru spoločnosťou UPC.

**27.2** Vlastníctvo k softwaru nebude prevedené na spoločnosť UPC, ale pri dodaní DODÁVATEĽ udelí spoločnosti UPC plne uhradenú, neodvolateľnú, časovo neobmedzenú a prenositeľnú licenciu s právom udeľovať sublicencie na užívanie softwaru uvedeného v objednávke alebo v zmluve.

**27.3** Ukončenie zmluvy podľa článku 14.1 alebo 14.2 neznamena akékoľvek obmedzenie v pokračovaní časovo neobmedzenej licencie spoločnosti UPC na použitie Softwaru udelenej podľa článku 27.2.

## Článok 28. Záruky

**28.1** DODÁVATEĽ je povinný sa presvedčiť o účeloch, na ktoré spoločnosť UPC zamýšľa tovar použiť, a ak tak neučiní, bude sa predpokladať, že je DODÁVATEĽ plne informovaný o takých účeloch a okolnostiach, za ktorých má byť dodanie tovaru uskutočnené.

**28.2** Predávajúci zaručuje, že:

- (a) všetok tovar je v zhode so špecifikáciami a požiadavkami, ako boli uvedené v objednávke, alebo ak v objednávke nie sú žiadne špecifikácie uvedené, ako sú popísané v materiálnom liste DODÁVATEĽA;
- (b) všetok tovar je bez väd a výrobných závad v designu po dobu 24 (dvadsať štyri) kalendárnych mesiacov od dátumu dodania tovaru spoločnosti UPC.
- (c) všetok tovar spĺňa všetky príslušné predpisy, smernice a nariadenia EÚ, bez ohľadu na to, že má byť tovar používaný v niektorej z krajín EÚ alebo mimo EÚ, a tiež všetky miestne zákonné a vládne predpisy a nariadenia; a
- (d) tovar je vhodný na účel, na ktorý ich spoločnosť UPC zamýšľa použiť
- (e) všetok tovar, ktorý je alebo môže byť kvalifikovaný ako elektrické a/alebo elektronické zariadenie spĺňa požiadavky uvedené v Smernici 2002/95/ES a v Smernici 73/223/ES a vo všetkých platných predpisoch Slovenskej republiky;
- (f) všetok tovar je v zhode so smernicou 89/336/EHS a teda že (i) všetky elektromagnetické emisie z tovaru nerušia iné rozhlasové a telekomunikačné zariadenia a (ii) tovar je odolný voči interferencii;
- (g) všetok tovar je v zhode so Smernicou 1999/5/ES a že teda, v miere v akej tovar obsahuje zariadenie rádiokomunikačných a telekomunikačných terminálov, je bezpečný a neruší rozhlasové služby či iné zariadenia;
- (h) pri dodaní s výnimkou softwaru je vlastníkom tovaru;
- (i) pri dodaní tovaru je bez záložných práv, bremien a iných obmedzení vlastníckeho práva k veci; a
- (j) pri dodaní je vlastníkom, ak nie, má právo udeliť licenciu spoločnosti UPC, ako je stanovené v článku 28.2. článok 30. akceptácia a chybný tovar

**28.3** Spoločnosť UPC písomne oznámi DODÁVATEĽOVI v lehote do 10 (desať) pracovných dní od dodania alebo do dátumu, ktoré môže byť inak dohodnuté medzi stranami v príslušnej objednávke, či (i) boli testy akceptácie úspešné a (ii) odmieta či prijíma tovar, a také prijatie predstavuje akceptáciu pre účely zmluvy. Ak je tovar odmietnutý, spoločnosť UPC oznámi DODÁVATEĽOVI dôvody odmietnutia. Ak neboli učinené žiadne oznámenia, ako je uvedené vyššie, DODÁVATEĽ o tom písomne upozorní spoločnosť UPC a poskytne spoločnosti UPC ďalšiu lehotu 10 (desať) pracovných dní, aby DODÁVATEĽOVI oznámila akceptáciu alebo odmietnutie tovaru. Ak (a) je tovar odmietnutý alebo (b) napriek uskutočnenej akceptácii je zistená chyba alebo nezhoda tovaru, DODÁVATEĽ opraví túto chybu alebo nezhodu podľa ďalších ustanovení tohto článku 30. Spoločnosť UPC oznámi písomne DODÁVATEĽOVI, že na tovare zistila chybu alebo nezhodu počas 2 (dvoch) kalendárnych mesiacoch po zistení takej chyby alebo nezhody.

**28.4** V prípade chyby alebo nezhody dodaného tovaru má spoločnosť UPC právo požiadať DODÁVATEĽA o doplnenie, náhradu alebo opravu tovaru na náklady DODÁVATEĽA v primeranej lehote, ktorá bude stanovená spoločnosťou UPC, alebo na odstúpenie od zmluvy, v celom rozsahu alebo z časti. DODÁVATEĽ nahradí spoločnosti UPC všetky škody, straty a náklady utrpené následkom takých chýb, nakladania s takými chybami alebo nezhodou a/ alebo následkom odstúpenia od zmluvy. Akékoľvek a všetky náklady vzniknuté spoločnosti UPC v súvislosti s chybným tovarom alebo s tovarom, ktorý nie je v zhode so zmluvou, vrátane a to bez obmedzenia nákladov na materiál, prepravné náklady, cestovné náklady a náklady na prácu musia byť DODÁVATEĽOM okamžite nahradené, bez ujmy na ďalších právach, ktoré spoločnosť UPC môže mať v súvislosti s takým tovarom.

**28.5** Ak spoločnosť UPC požaduje od DODÁVATEĽA doplnenie, náhradu alebo opravu tovaru, má spoločnosť UPC právo, aby také doplnenie, náhrada alebo oprava boli učinené, či príkaz tretej strane, aby tak učinila, bol učiný na náklady DODÁVATEĽA, a to v prípade, že je tovar vyžadovaný bez omeškania alebo ak DODÁVATEĽ neuskutočnil doplnenie, náhradu alebo opravu tovaru v primeranej lehote stanovenej v článku 30.2.

**28.6** Bez ujmy na ďalších právach alebo na právach na nápravné opatrenia, ktoré môže spoločnosť UPC mať, je týmto výslovne dohodnuté, že ak je tovar dodávaný vo všetkých objemoch a len v časti takeého tovaru sú zistené chyby alebo nie je v zhode so zmluvou, bude spoločnosť UPC napriek tomu oprávnená odmietnuť podľa svojho zváženía, buď celú dodávku, alebo len tú časť tovaru, kde bola zistená chyba alebo nehoda so zmluvou.

**28.7** Dodaný tovar, na ktorom spoločnosť zistila chybu, môže byť kedykoľvek vrátený spoločnosťou UPC na účet a na riziko DODÁVATEĽA.

## **Článok 29. Dokumentácia**

**29.1** Ak o to spoločnosť UPC požiada, DODÁVATEĽ zaistí, aby spoločnosti UPC bola doručená pred dodaním, dokumentácia vrátane, a to bez obmedzenia, dostatočného množstva výkresov, pokynov a popisu funkcie, aby spoločnosť UPC mohla tovar nainštalovať, užívať a udržiavať, vrátane podrobných údajov o všetkých vyžadovaných špeciálnych kontrolách týkajúcich sa životného prostredia, aby bolo zaistené, že tovar splní dohodnuté špecifikácie.

**29.2** DODÁVATEĽ dodá na žiadosť spoločnosti UPC zdarma odsúhlasený počet technických a/ alebo inštalačných príručiek pre každý typ dodávaného tovaru schválených oddelením pre technické publikácie DODÁVATEĽA alebo iným povereným orgánom (v angličtine, alebo kde je k dispozícii, v slovenskom jazyku).

**29.3** V prípade, že spoločnosť UPC vyžaduje publikáciu interných príručiek, DODÁVATEĽ dá k dispozícii informácie, tam kde je to vhodné, na elektronických médiách, ktoré budú zahŕňať:

- (a) fyzikálne a elektrické parametre a charakteristiky týkajúce sa životného prostredia;
- (b) technický popis tovaru, vrátane schém obvodov, logických obvodov a kabeláže;
- (c) podrobné výkresy náhradných dielov pre tovar, aby bola uľahčená údržba a opravy;
- (d) pokyny pre rutinnú údržbu vrátane zoznamu potrebných nástrojov; a
- (e) inštalačné výkresy a pokyny spolu s pokynmi pre obsluhu.

**29.4** DODÁVATEĽ sa zaväzuje, že dodaním informácii uvedených v článku 29.3 spoločnosti UPC neporuší žiadne práva duševného vlastníctva akejkoľvek tretej strany.

## **Článok 30. Náhradné diely**

**30.1** DODÁVATEĽ súhlasí s tým, že bude dodávať náhradné diely pre Tovar dodávaný spoločnosti UPC minimálnu dobu 5 (päť) rokov po vypršaní záručnej lehoty uvedenej v článku 29.2.(b) po vystavení poslednej objednávky na tovar. DODÁVATEĽ tiež súhlasí s tým, že podá (i) oznámenie spoločnosti UPC najmenej 12 (dvanásť) mesiacov pred uplynutím takej doby alebo ak prestane vyrábať niektoré náhradné diely, aby spoločnosti UPC umožnil záverečnú kúpu dielov a (ii) ďalších 6 (šesť) mesiacov pred uplynutím platnosti oznámenia uvedeného v (i), v ktorých môže spoločnosť UPC uskutočniť takú kúpu.

**30.2** DODÁVATEĽ dodá úplný a doporučený zoznam náhradných dielov, a kde je to vhodné, podrobné údaje o zdroji takých náhradných dielov, s cenami pred dodaním tovaru.

**30.3** DODÁVATEĽ zaistí, aby mali náhradné diely také usporiadanie, aby zodpovedali tovaru (vrátane ako súčasných, tak predchádzajúcich špecifikácií).

**30.4** Ak sa DODÁVATEĽ rozhodne zrušiť dostupnosť ktoréhokoľvek tovaru na území, kde končí životnosť takéhoto tovaru, musí:

- (a) podať spoločnosti UPC (i) najmenej 6 (šesť) mesiacov vopred písomné oznámenie o svojom zámere stiahnuť taký tovar, s potvrdením presného dátumu konca dostupnosti takého tovaru a (ii) ďalej 3 (tri) mesiace pred uplynutím platnosti oznámenia uvedeného v odseku (i), v ktorých môže spoločnosť UPC uskutočniť záverečnú kúpu.
- (b) Poskytnúť spoločnosti UPC všetku rozumnú pomoc, aby našla vhodnú alternatívu pre taký tovar, od DODÁVATEĽA alebo od doporučenej tretej strany; a
- (c) Podať písomné oznámenie spoločnosti UPC (ako súčasť oznámenia o stiahnutí) týkajúce sa posledného dňa, v ktorom môžu byť zadané objednávky na taký tovar, a oznámenie, ako dlho bude DODÁVATEĽ pokračovať v poskytovaní podpory pre takýto tovar, ktorého dostupnosť skončí. Aby nevznikli pochybnosti, DODÁVATEĽ zaistí, aby bol schopný poskytovať podporu po dobu najmenej 5 (päť) rokov od dátumu skončenia dostupnosti akéhokoľvek tovaru, okrem prípadov, kde je obojstranne písomne dohodnuté inak.

**30.5** Ak DODÁVATEĽ učiní na tovare zmeny, zaväzuje sa, že všetky také zmeny nebudú nepriaznivo ovplyvňovať užívanie tovaru. S výhradou vyššie uvedeného, v prípade zmeny na tovare uskutočnené prostredníctvom akéhokoľvek softwaru, firmwaru, hardwaru alebo aktualizácie firmwaru, musí DODÁVATEĽ potvrdiť, že všetky stavajúce zariadenia inštalované spoločnosťou UPC môžu byť dlhšie plne výkonné s takto zmeneným tovarom bez toho, aby došlo k nepriaznivému ovplyvneniu výkonu siete spoločnosti UPC a bez dodatočných nákladov pre spoločnosť UPC. Kde sú do radu tovarov zavedené nové komponenty, musí DODÁVATEĽ potvrdiť, že tieto komponenty môžu existovať spoločne s tovarom, aký už bolo umiestnený, bez nepriaznivého vplyvu na výkon siete spoločnosti UPC a bez dodatočných nákladov pre spoločnosť UPC.

### **Článok 31. Zmluva o úschove zdrojového kódu**

**31.1** DODÁVATEĽ zaistí, že kópie Zdrojového kódu budú uschované u uschovávateľa podľa zmluvy o úschove určeného spoločnosťou UPC okamžite a najneskôr počas 45 (štyridsať päť) dní po dátume uzatvorenia zmluvy.

**31.2** Spoločnosť UPC bude oprávnená obdržať kópiu zdrojového kódu od uschovávateľa podľa zmluvy, ak dôjde k udalostiam umožňujúcim jeho uvoľnenie definovaným na takú účely spoločnosťou UPC vrátane, a to bez obmedzenia, insolventnosti dodávateľa alebo podstatného porušenia povinností DODÁVATEĽA zo strany DODÁVATEĽA podľa príslušnej zmluvy alebo týchto Všeobecných podmienok.